

NĂM THỨ 20
80 5245
Ngày thứ năm
16 APRIL 1936
NĂM BINH-TI

HỮU-NOM: NGUYỄN-VĂN-CỬA
 Mua báo xin trả tiền trước cho ông Nguyễn-Văn-Cửa.
 Gửi bài vở cho ông Lâm-Văn-Ngo.

XUẤT BẢN HẲNG NGÀY
BÁO-QUÂN: 57, Rue Lucien Mossard, 57 - SAIGON
 Dãy thép tốt: LUCTINH - Dãy thép nhỏ: 203

GIẤY BÁO
 Một năm: 12500
 Sáu tháng: 8.60
 Ba tháng: 5.80
 Mỗi số: 0.06

Y-Á CHIẾN CUỘC

A-hoàng đành bỏ tay để cho quân Ý giẫm vỡ dãi nước mình

Amara, 14 Avril. - Một đêm hôm mây bay 21 chiếc lên bầu trời và một cơ Y tinh hình bay đến đóm thàn trên thành Addis-Abeba hôm 13 Paques với ngày thứ hai rồi.

Tuy mây bay và tiếng nổ vang dội nhưng trên thành, quân Áo không hề nháy mắt. Họ vẫn đứng ở chỗ cũ. Một bay Y rất nhỏ ngấn là truyền đơn xuống thành để cho dân sự A hay rằng họ vẫn còn an toàn. Đó là tiếng nổ cuối cùng của A. Họ không hề nháy mắt. Họ vẫn đứng ở chỗ cũ. Một bay Y rất nhỏ ngấn là truyền đơn xuống thành để cho dân sự A hay rằng họ vẫn còn an toàn. Đó là tiếng nổ cuối cùng của A.

Y-Á CHIẾN CUỘC

Y-Á CHIẾN CUỘC

Y-Á CHIẾN CUỘC

Y-Á CHIẾN CUỘC

Y-Á CHIẾN CUỘC

CHÂN-BIỆN Ở AU-CHÂU

Pháp không phải sơ chiến-tranh nhưng thiệt nó lắm

Đó là lời tuyên-bố của nguyên thủ-tướng Laval. - Báo-giới Đức hoan-ngiễn. - Cuộc hội-ngị của các bộ tham-mưu quân-sự

Chân-biến ở Au-châu. Đó là lời tuyên-bố của nguyên thủ-tướng Laval. Báo-giới Đức hoan-ngiễn. Cuộc hội-ngị của các bộ tham-mưu quân-sự.

Chân-biến ở Au-châu. Đó là lời tuyên-bố của nguyên thủ-tướng Laval. Báo-giới Đức hoan-ngiễn. Cuộc hội-ngị của các bộ tham-mưu quân-sự.

Chân-biến ở Au-châu. Đó là lời tuyên-bố của nguyên thủ-tướng Laval. Báo-giới Đức hoan-ngiễn. Cuộc hội-ngị của các bộ tham-mưu quân-sự.

Chân-biến ở Au-châu. Đó là lời tuyên-bố của nguyên thủ-tướng Laval. Báo-giới Đức hoan-ngiễn. Cuộc hội-ngị của các bộ tham-mưu quân-sự.

HÂN-VĂN

Xô Nam-hội với Hán-văn, như đôi lứa như đôi dì. Cùng từ cùng xa cùng tí. Cùng xa cùng tí. Cùng xa cùng tí.

Xô Nam-hội với Hán-văn, như đôi lứa như đôi dì. Cùng từ cùng xa cùng tí. Cùng xa cùng tí. Cùng xa cùng tí.

Xô Nam-hội với Hán-văn, như đôi lứa như đôi dì. Cùng từ cùng xa cùng tí. Cùng xa cùng tí. Cùng xa cùng tí.

Xô Nam-hội với Hán-văn, như đôi lứa như đôi dì. Cùng từ cùng xa cùng tí. Cùng xa cùng tí. Cùng xa cùng tí.

Xô Nam-hội với Hán-văn, như đôi lứa như đôi dì. Cùng từ cùng xa cùng tí. Cùng xa cùng tí. Cùng xa cùng tí.

THỜI-CUỘC CỰC-ĐÔNG

Người Nhứt lại Thiên-tân mở hiệp cuộc đàm phán về sự kiện Kỳ-Sát.

Hồng-kông, 12 April. - Chẳng mấy chốc nữa người nhứt lại Thiên-tân sẽ lại mở hiệp cuộc đàm phán về sự kiện Kỳ-Sát.

Hồng-kông, 12 April. - Chẳng mấy chốc nữa người nhứt lại Thiên-tân sẽ lại mở hiệp cuộc đàm phán về sự kiện Kỳ-Sát.

Hồng-kông, 12 April. - Chẳng mấy chốc nữa người nhứt lại Thiên-tân sẽ lại mở hiệp cuộc đàm phán về sự kiện Kỳ-Sát.

Hồng-kông, 12 April. - Chẳng mấy chốc nữa người nhứt lại Thiên-tân sẽ lại mở hiệp cuộc đàm phán về sự kiện Kỳ-Sát.

Hồng-kông, 12 April. - Chẳng mấy chốc nữa người nhứt lại Thiên-tân sẽ lại mở hiệp cuộc đàm phán về sự kiện Kỳ-Sát.

BÁO GIỮNG ĐỀ HỒ HOA CHỨC

Bao-giữ, 12 April. - Hồ Hoa Chức, một người nhứt lại Thiên-tân, đã mở hiệp cuộc đàm phán về sự kiện Kỳ-Sát.

Bao-giữ, 12 April. - Hồ Hoa Chức, một người nhứt lại Thiên-tân, đã mở hiệp cuộc đàm phán về sự kiện Kỳ-Sát.

Bao-giữ, 12 April. - Hồ Hoa Chức, một người nhứt lại Thiên-tân, đã mở hiệp cuộc đàm phán về sự kiện Kỳ-Sát.

Bao-giữ, 12 April. - Hồ Hoa Chức, một người nhứt lại Thiên-tân, đã mở hiệp cuộc đàm phán về sự kiện Kỳ-Sát.

Bao-giữ, 12 April. - Hồ Hoa Chức, một người nhứt lại Thiên-tân, đã mở hiệp cuộc đàm phán về sự kiện Kỳ-Sát.

Tinh binh lúa gạo

Liên lạc của Pháp liên lạc như một tên lính gác ở thành phố. Liên lạc của Pháp liên lạc như một tên lính gác ở thành phố.

Liên lạc của Pháp liên lạc như một tên lính gác ở thành phố. Liên lạc của Pháp liên lạc như một tên lính gác ở thành phố.

Liên lạc của Pháp liên lạc như một tên lính gác ở thành phố. Liên lạc của Pháp liên lạc như một tên lính gác ở thành phố.

Liên lạc của Pháp liên lạc như một tên lính gác ở thành phố. Liên lạc của Pháp liên lạc như một tên lính gác ở thành phố.

Liên lạc của Pháp liên lạc như một tên lính gác ở thành phố. Liên lạc của Pháp liên lạc như một tên lính gác ở thành phố.

ĐÀN LÊ PHƯỚC THIỆN TẠI HÀ NỘI

Đàn Lê Phước Thiện tại Hà Nội. Đàn Lê Phước Thiện tại Hà Nội.

Đàn Lê Phước Thiện tại Hà Nội. Đàn Lê Phước Thiện tại Hà Nội.

Đàn Lê Phước Thiện tại Hà Nội. Đàn Lê Phước Thiện tại Hà Nội.

Đàn Lê Phước Thiện tại Hà Nội. Đàn Lê Phước Thiện tại Hà Nội.

Đàn Lê Phước Thiện tại Hà Nội. Đàn Lê Phước Thiện tại Hà Nội.

Đôi Quỳ

Đôi Quỳ. Đôi Quỳ. Đôi Quỳ. Đôi Quỳ. Đôi Quỳ.

Đôi Quỳ. Đôi Quỳ. Đôi Quỳ. Đôi Quỳ. Đôi Quỳ.

Đôi Quỳ. Đôi Quỳ. Đôi Quỳ. Đôi Quỳ. Đôi Quỳ.

Đôi Quỳ. Đôi Quỳ. Đôi Quỳ. Đôi Quỳ. Đôi Quỳ.

Đôi Quỳ. Đôi Quỳ. Đôi Quỳ. Đôi Quỳ. Đôi Quỳ.

Bộ cướp kéo đánh tiệm khách trú làng Kédo

Bộ cướp kéo đánh tiệm khách trú làng Kédo. Bộ cướp kéo đánh tiệm khách trú làng Kédo.

Bộ cướp kéo đánh tiệm khách trú làng Kédo. Bộ cướp kéo đánh tiệm khách trú làng Kédo.

Bộ cướp kéo đánh tiệm khách trú làng Kédo. Bộ cướp kéo đánh tiệm khách trú làng Kédo.

Bộ cướp kéo đánh tiệm khách trú làng Kédo. Bộ cướp kéo đánh tiệm khách trú làng Kédo.

Bộ cướp kéo đánh tiệm khách trú làng Kédo. Bộ cướp kéo đánh tiệm khách trú làng Kédo.

CHOCOLAT NESTLÉ

Chàng những là đồ dễ trảng
miệng quí, mà nó cũng là một
món ăn bổ khỏe.



Chocolat NESTLÉ

MỸ NHƠN VIỆN

Madeleine

BỮA BẮC ĐUP
BANH TRÒ XỊT
SẢN SỐC RÁN
TAY BÀN CHƠN
YẾN BÀNG CHẬT
PARAFFINE

Địa chỉ: 46 Boulevard Bonard, Saigon.

Điện thoại: 211.

Ngày qui bà quí số

Tại đây làm bánh ngọt tươi qui bà quí số biết rằng tại
mỗi nhà một Mỹ Nhơn Viên tại địa phố Bonard.
Được chế tạo từ các nguyên liệu chọn lọc rất tinh khiết,
chúng qui bà quí số sẽ được hưởng một bữa ăn ngon và
sảng khoái. Những món ăn này được chế tạo theo các
công thức của các nhà nghiên cứu thực nghiệm đã trải
qua nhiều năm nghiên cứu và thực nghiệm để đem
đến cho các bà quí số một bữa ăn ngon và bổ dưỡng
đúng như là một món quà.

Ngày kinh
MARTELINE BUI

DOCTEUR
NGUYỄN-VĂN-KIỆU
MÉDECIN DENTISTE
STOMATOLOGISTE DIPLOMÉ DE PARIS

Trị bệnh đau miệng và đau răng
SOUS-PROTHESE ORTHODONTIE

119, Boulevard Bonard (trên tầng lầu thờ nhà)

SAIGON

GIỜ KHÁM BỆNH:
Sớm mai từ 7 giờ tới 12 giờ
Chiều từ 2 giờ tới 6 giờ
Chẩn-nhật và ngày lễ từ 9 giờ tới 12 giờ

Téléphone 388

Dầu Cù-là mới
TIÊN LÃN
PHẬT-LINH-ĐẦU HAY LÀ ĐẦU BÙ-ĐÀ
Hộp thiết nhai 0.50
Thủ bằng chai 0.20



**Đầu này mới phát minh thật là hay, công hiệu như thần
bá phát bá trung, chứ tôn hạy mau về dùng thử thì biết.
Cái hộp thiết rất đẹp, bỏ túi đem theo mình trong khi đi
dường rất tiện.**

BÔNG QUẢN NGÂN-HÀNG

ĐƯỢC TƯỜNG BÁC ÁN CỦA CHÍNH-PHỦ LẬP RA NĂM 1926
Vốn hoạt động: 120.000.000 franc

HOI QUAN:
86, Rue Haussmann
PARIS (VIËN)

Chủ tịch Hội-Đoàn: M. René THION DE LA CHAUME
Thống-tam đốc: M. PAUL BAUDOUIN

Địa chỉ ở đây: INDOCHINE

TRUNG-HOÀ	ĐỒ-CHẾP	CÁC XỨ KHÁC
CANTON	SÁIGON	BANGKOK
FOR-BAYRD	HAIPHONG	DJIBOUTI
HANKOU	CANTON	NOUMÉA
HONGKONG	HAIPHONG	H. U. E.
PEKIN	H. U. E.	N. S. M. I. N. H.
SHANGHAI	PHOENIX	PAPEETE
TIEN-SIN	QUINHO	PONDICHERY
YUNNANFOU	LOURANE	SINGAPORE

GIỜ THỜI KHÁM BỆNH:
Lam từ các công-ty, ngân-hàng và buôn bán đồ đạc
CHINH-NGHÂN ở SAIGON: M. QUAI DE BELGIQUE
P. C. N. 1

CHO MƯỜI TỪ-SÁT

Có các lễ vật	1 tháng	3 tháng	6 tháng	1 năm
Nhỏ	2.00	3.50	6.00	10.00
Trung	4.00	7.00	10.50	20.00
Lớn	7.50	10.50	15.00	30.00

MANUFACTURE SAIGONNAISE DE CAIREAUX & MO-AIGUES
Société d'Exploitation des Etablissements

BROSSARD MOPIN

K&N tiếp
Sáng lập từ năm 1909
Số 3 đường Lucien Lacouture
CHODUI SAIGON

Gạch bông, sứ thường, trang, nhiều kiểu
mới rất xinh đẹp làm bằng Xi-măng dù thử
màu và các vật dụng đều ở Pháp-quốc lai.

Xin mời quý vị đến xem, kiểu gạch bông mới bay, đẹp lắm,
(Giá bán hạ xuống rất nhiều). Xin viết thư hồi bản gửi một
hộp-kiểu sẽ gửi cho.

VỎ RA THÔNG THÁI
(Adresse télégraphique: Hãng ở đường L. Lacouture, Chodui,
MASACAMO - SAIGON) gần trại lính tập Ô ma

HỒ LAO

Chợ nên thầy họ thường mà
không có đũa trỉ, nếu đũa lâu và
thần ra họ lao.

Phát triển tập tục khi mới bán
sở bằng thuốc PULMOGENINE
ba, bốn lần mỗi ngày. Nghi thức
cảnh với một chút nước muối
sẽ dùng một nghiệm đã trải
đang họ và bộ phi.

PULMOGENINE là một thứ
thuốc trị bệnh ho rất thần hiệu.
Nếu người bệnh nào đã dùng
thuốc PULMOGENINE rồi thì sẽ
rõ sự hiệu nghiệm của nó.

PHARMACIEN EN FRANCE 1950
Cố vấn kỹ thuật thuốc Tây
J. MUS. 1984 201, Rue de la
Saigon

At moi son d'ung thuốc Tây mới, tốt hàng như? At moi son eo nguoi... ché thiết kỹ càng, các tôn thuốc của các quan Đốc-Tơ:

VẬY XIN QUÝ VỊ ĐẾN TẬP:

pharmacie franco-asiatique

PHAP-Á ĐUỐC PHÒNG
RUE DES MARINS, 219 - CHOLON

Tại đây có của PHẠM-HỮU-HẠNH và một hàng Bao
chứ sự, tập tục, qui định của họ mua bán và vận-
Thuốc mới và tốt nhất-hàng, giá lại rẻ.

Quê ở Lạc-Tĩnh gửi cho đơn qua th. đ. đ. ch. a. b. c. đ. e. f. g. h. i. j. k. l. m. n. o. p. q. r. s. t. u. v. w. x. y. z. a. b. c. d. e. f. g. h. i. j. k. l. m. n. o. p. q. r. s. t. u. v. w. x. y. z.

Một phòng khám bệnh cho phụ-nữ

Chúng tôi tập làm việc mà hay rằng ở Lương-Tĩnh-Si Henriette
Bou-lac ở phố Trưng-Su, Vương-quang. Những mới mở một phòng
khám bệnh tại 41 đường Bonard, Tản-văn ở nhà 36 (chỗ cũ của quán Chàng-
Hỏi Mathieu) ở góc đường Bonard và Testard của Trường-Bản-Quốc-
(Lycée Chasseloup-Laubat) bỏ chính ở địa điểm này để tiếp đón các
bà mẹ. Các bệnh như sau: từ 10 giờ sáng đến 12 giờ, đến chiều thì từ 2
giờ rưỡi đến 5 giờ.

Chúng tôi tập làm việc mà hay rằng ở Lương-Tĩnh-Si Henriette
Bou-lac ở phố Trưng-Su, Vương-quang. Những mới mở một phòng
khám bệnh tại 41 đường Bonard, Tản-văn ở nhà 36 (chỗ cũ của quán Chàng-
Hỏi Mathieu) ở góc đường Bonard và Testard của Trường-Bản-Quốc-
(Lycée Chasseloup-Laubat) bỏ chính ở địa điểm này để tiếp đón các
bà mẹ. Các bệnh như sau: từ 10 giờ sáng đến 12 giờ, đến chiều thì từ 2
giờ rưỡi đến 5 giờ.

At cô gần ở Phố-Si Henriette Bou-lac ở phố Trưng-Su, Vương-quang.
At cô gần ở Phố-Si Henriette Bou-lac ở phố Trưng-Su, Vương-quang.
At cô gần ở Phố-Si Henriette Bou-lac ở phố Trưng-Su, Vương-quang.

PENSIONNAT HUYỀN-KHƯƠNG-NINH

Rue d'Artés, Dabao - SAIGON

Là một trường tư sang học là lớp 1917.
Có đầy đủ các lớp từ lớp chót (Cours Bas) đến 46 từ năm
(4^o Année).

Trường có thầy giáo: văn, dạy, kỹ, thí, vật, toán.
Hàng-hàng học đều mau tiến. Trước các khóa thì học sinh của
bàn-trường đều đặn đứng nhất, Tiến học phí ít mà học
Trường HUYỀN-KHƯƠNG-NINH là trường đáng cho các em học
sinh tin cậy.

Hàng Phố,
BÊN KHƯƠNG-NINH.

PHÒNG CỤI MẠCH NGUYỄN-VĂN-KHAI

Lương-y bổn quốc trí sĩ
Médécine libre

GIỜ CỤI MẠCH:
Sớm mai, từ 7 h. 4 10 h
Chiều từ 15 h. 4 18 h

30, Route provinciale 15
(gần gara xe điện) GIADINH

HÀNG BẢO-KÊ

LA PROVIDENCE ET L'INDUSTRIELLE DU NORD

Ông BOY-LANDRY
Lam lớn-lý - 17, Place du Théâtre, 17 - Saigon

Hàng Bảo-Kê này chuyên lo báo-kê cho những xa-
hội, nhà cửa, phố và hàng-hóa cho anh em. Những
người ở Saigon, Cholon hoặc ở trong Lạc-Tĩnh mà
chịu báo-kê với hàng này, nếu gặp lúc rơi rớt hư hại
vật gì, thì hàng sẽ bồi thường một cách rất mau lẹ
vô cùng. Xin anh em lưu-ý.

TẬP «SU-PHẠM HỌC-KHOA»

XUẤT BẢN MỖI THÁNG MỘT KỶ

Giá đóng niên tập S. P. H. K. (Cả phần thầy giớ)... 5.00

Nhưng vị giớ sư và viên quan Annam nếu chịu nhận giớ gửi cho bản-quản, những số học mua báo đy
thì bản-quản sẽ tính cho một phần huê hồng 5%.

JEUDI 16 AVRIL 1938

NGÀY 26 THÁNG BA ANNAM, NĂM B.NH-TI

VĂN CHUÔNG

Lối văn mô-phong và điêu-hoà

Mô-phong nghĩa là bắt chước, do theo, văn mô-phong điêu hóa là lối văn chảy xuôi, em tai, do nhà văn-sĩ khéo dùng thính-âm, tiết điệu, dặt bặt...
Nhà văn-sĩ tìm viết: Nghe tiếng gà eo óc, Kêu ta lên tiếng...

Nhà văn-sĩ tìm viết: Nghe tiếng gà eo óc, Kêu ta lên tiếng...
Tướng đầu mây chạy bay, Theo trên cây lùn-lùn...

1. Văn mô-phong điêu-hóa, mượn trong thính-âm, như: 6-6, 6-6, 6-6, 6-6, 6-6, 6-6...

2. Có nhiều tiếng chi sự điêu-hoà mô-phong trong văn-lữ bằng giọng tréo hoặc giọng bình, như: lii-ii, ô-ô, 6-6...

3. Có nhiều tiếng chi sự điêu-hoà mô-phong trong văn-lữ bằng giọng tréo hoặc giọng bình, như: lii-ii, ô-ô, 6-6...

Dấu hỏi và dấu ngã chi giọng không qua quá hoặc thấp quá, như: 6-6, 6-6, 6-6...

Dấu huyền để chi giọng thấp, giọng trầm, tiếng kêu dài, như: 6-6, 6-6, 6-6...

Những tiếng không có dấu chi, thì chi giọng phù, giọng trung, như: 6-6, 6-6, 6-6...

Nhà văn-sĩ phải dùng các giọng ấy tự ý, tùy câu, đồng tạo văn mô-phong điệu-giờ...

4. Những tiếng có chữ S hoặc chữ X đứng trước là tiếng có gió, dùng để bắt chước tiếng gió thổi, chơn...

5. Những tiếng có chữ S hoặc chữ X đứng trước là tiếng có gió, dùng để bắt chước tiếng gió thổi, chơn...



SỰ NGHIỆP với VĂN-CHUÔNG

Người ta thường than-thở bằng cách chửi chạt; nghề làm báo và nghề viết văn không nuôi nổi người của nó!
Chỗ nên ta hay thấy nhà văn và nhà báo chỉ là hai hàng người sống với nghề nhưng lúc đời trôi Rời, khi gặp dịp là học-báo, thì giá nghề bằng một cách thông thường-tiểu!

lạm giầu cho những nhà tư bản
Con con nhà văn thành chỉ việc công lưng làm một việc nặng mà công khó nhọc người khác hưởng!
Đến cả những điều để yên-yí bằng cách lạnh-lẽo người viết là một vị tên thối-xác bị coi-giống như loài chim ăn rác bằng cách rất nhanh!

Không như ở các nước, văn-chương được coi-giống trường của nó, nên là một môn hàng cao giá, có khi bán bán-quyền một cuốn sách đã đủ làm giàu ngay cho tác-giả...
Chỗ nên ta hay thấy nhà văn và nhà báo chỉ là hai hàng người sống với nghề nhưng lúc đời trôi Rời, khi gặp dịp là học-báo, thì giá nghề bằng một cách thông thường-tiểu!

Hỏi phải do sống hai cuộc đời khác nhau, có những niềm-vui khác nhau, nhưng cùng nuôi một vật-vong chung sẽ có một ngày văn thành nghiệp nhà triệu phú và văn thành những ông Hầu-bá-tử!

Ở nước ta, văn chương mới chỉ là một môn ăn-trần miêng đãi-các, mà người nghề chửa được hạnh-phúc đâu!
Trái: Sáu thêm làm chí! Hãy gọi...
Trước học thạc để môn cùng em...
Giáo: Máu nóng ăn nhem có ra gì...
Em định rồi hay cũng có chi...
Lành lòng, với bố, ờ ra đi...

THÂN TINH THỊ
Yêu nhau ỷ hiệp với tâm đồng...
Đau chờ ái tình trời một đong...
Vi ngọc gió-bão (3) chưa trả đót...
Nón giấy tải-ực mỗi lòng trông...

VĂN-PÂN VINH-XUÂN BACLIÊU
PHƯƠNG HOA HỀ:
Không mang quốc t'ang quân...
Trên em cũng quốc t'ang quân...
của Tô-Hào Cầm-ân
Binh cách đầu kiêu hổ ợ vang...
Tin lập nguyện ra sức giúp chông...
Lính-hộ anh từ giã trên trời...
Càng k'ém nung rùa cứu chông...
Phản đ'ở đ'ứn nung rùa xác...
Thần đầy đầu phác cái đ'ồng...
Xong tên d'ựt pháp vi dân nước...
K'ái l'ò-a được yên hưởng sự...
nhân
Vi-lh-Xo-sô

TINH YÊU VÀ GIADINH
Cung em Mộng-Xân-
Gà: Ôn lại quảng đời đời tư...
Phải chăng tục lệ mới xa nhà...
Mong cầu bất hiệu cam danh...
Miếng thịt mềm mềm khó g'ư ra...
Trái: Gờ ra chi hỏi! Bọn tinh yêu...
Sống mãi với nhau cơ danh liên...
Phụ mặc trời gian giao tiếng bạc...
Á-ân đ'ôn lấy ngọc zona thì...
Gái: Xuân է ầu thổi đ'ồng l'âm...
lòng em...
Cảm thấy song th'ái r'ong d'ựi...
Mong mô-phương trời tim trẻ...
Sầu than! Đâu hỏi! Ở con thơ!

Y TRUNG NHƠN HOA
Trú tịch Xảo thân đình giá...
Hơn-bôn (2) thấy r'ang ra tay...
Ta đ' ngày tháng đ'á sang đ'ồng...
Hơn-bôn (2) thấy r'ang ra tay...
Hoàn thơ con r'oi thoa đ'á trong...
Thơn thái Hoàn-Du, g'ì loại có...
Đ'ựt trong kinh-đi, cũng là song...
Đ'àng tang n'ồ l'ơng ch'ế th'ang...
c'ác.
Ng'hi Minh-Hương
(c. l. m.)

HUỖ TIÊN
Vi có sao bình cuộc bất lịch...
Trước chẳng biết người ch'ờ...
Thương-loan báo lực, trên ch'âu...
chiều...
Chiêu-d'ạ đ'ò khí, ven sứ đình...
Cái đ'ẻ an-huông đẹp nghĩa-khí...
Hỗ l'ọng nh'ư để ch'âu trong tr'ình...
Phải con khói lửa ch'àng cùng...
thiệt.
Khô tron' qu'ên Án, kh'è tron' nh'ìn...
Linh-Chi.

Trái: Sáu thêm làm chí! Hãy gọi...
Trước học thạc để môn cùng em...
Giáo: Máu nóng ăn nhem có ra gì...
Em định rồi hay cũng có chi...
Lành lòng, với bố, ờ ra đi...

Yêu nhau ỷ hiệp với tâm đồng...
Đau chờ ái tình trời một đong...
Vi ngọc gió-bão (3) chưa trả đót...
Nón giấy tải-ực mỗi lòng trông...

Thờn thái Hoàn-Du, g'ì loại có...
Đ'ựt trong kinh-đi, cũng là song...
Đ'àng tang n'ồ l'ơng ch'ế th'ang...
c'ác.
Ng'hi Minh-Hương
(c. l. m.)

Trái: Sáu thêm làm chí! Hãy gọi...
Trước học thạc để môn cùng em...
Giáo: Máu nóng ăn nhem có ra gì...
Em định rồi hay cũng có chi...
Lành lòng, với bố, ờ ra đi...

Yêu nhau ỷ hiệp với tâm đồng...
Đau chờ ái tình trời một đong...
Vi ngọc gió-bão (3) chưa trả đót...
Nón giấy tải-ực mỗi lòng trông...

Thờn thái Hoàn-Du, g'ì loại có...
Đ'ựt trong kinh-đi, cũng là song...
Đ'àng tang n'ồ l'ơng ch'ế th'ang...
c'ác.
Ng'hi Minh-Hương
(c. l. m.)

Trái: Sáu thêm làm chí! Hãy gọi...
Trước học thạc để môn cùng em...
Giáo: Máu nóng ăn nhem có ra gì...
Em định rồi hay cũng có chi...
Lành lòng, với bố, ờ ra đi...

Yêu nhau ỷ hiệp với tâm đồng...
Đau chờ ái tình trời một đong...
Vi ngọc gió-bão (3) chưa trả đót...
Nón giấy tải-ực mỗi lòng trông...

Thờn thái Hoàn-Du, g'ì loại có...
Đ'ựt trong kinh-đi, cũng là song...
Đ'àng tang n'ồ l'ơng ch'ế th'ang...
c'ác.
Ng'hi Minh-Hương
(c. l. m.)

Trái: Sáu thêm làm chí! Hãy gọi...
Trước học thạc để môn cùng em...
Giáo: Máu nóng ăn nhem có ra gì...
Em định rồi hay cũng có chi...
Lành lòng, với bố, ờ ra đi...

Yêu nhau ỷ hiệp với tâm đồng...
Đau chờ ái tình trời một đong...
Vi ngọc gió-bão (3) chưa trả đót...
Nón giấy tải-ực mỗi lòng trông...

Thờn thái Hoàn-Du, g'ì loại có...
Đ'ựt trong kinh-đi, cũng là song...
Đ'àng tang n'ồ l'ơng ch'ế th'ang...
c'ác.
Ng'hi Minh-Hương
(c. l. m.)

Trái: Sáu thêm làm chí! Hãy gọi...
Trước học thạc để môn cùng em...
Giáo: Máu nóng ăn nhem có ra gì...
Em định rồi hay cũng có chi...
Lành lòng, với bố, ờ ra đi...

Yêu nhau ỷ hiệp với tâm đồng...
Đau chờ ái tình trời một đong...
Vi ngọc gió-bão (3) chưa trả đót...
Nón giấy tải-ực mỗi lòng trông...

Yêu nhau ỷ hiệp với tâm đồng...
Đau chờ ái tình trời một đong...
Vi ngọc gió-bão (3) chưa trả đót...
Nón giấy tải-ực mỗi lòng trông...

Yêu nhau ỷ hiệp với tâm đồng...
Đau chờ ái tình trời một đong...
Vi ngọc gió-bão (3) chưa trả đót...
Nón giấy tải-ực mỗi lòng trông...

Yêu nhau ỷ hiệp với tâm đồng...
Đau chờ ái tình trời một đong...
Vi ngọc gió-bão (3) chưa trả đót...
Nón giấy tải-ực mỗi lòng trông...

Yêu nhau ỷ hiệp với tâm đồng...
Đau chờ ái tình trời một đong...
Vi ngọc gió-bão (3) chưa trả đót...
Nón giấy tải-ực mỗi lòng trông...

Yêu nhau ỷ hiệp với tâm đồng...
Đau chờ ái tình trời một đong...
Vi ngọc gió-bão (3) chưa trả đót...
Nón giấy tải-ực mỗi lòng trông...

Yêu nhau ỷ hiệp với tâm đồng...
Đau chờ ái tình trời một đong...
Vi ngọc gió-bão (3) chưa trả đót...
Nón giấy tải-ực mỗi lòng trông...

Yêu nhau ỷ hiệp với tâm đồng...
Đau chờ ái tình trời một đong...
Vi ngọc gió-bão (3) chưa trả đót...
Nón giấy tải-ực mỗi lòng trông...

Advertisement for 'SỐT-RÉT-NGÃ-NƯỚC' (Quinine) medicine, including the name 'QUINORME' and a small illustration of a person.

Vertical text in the right margin containing various notices or short articles.

Vertical text in the bottom left margin.

Vertical text in the bottom middle-left margin.

Vertical text in the bottom middle-right margin.

Vertical text in the bottom right margin.

ĐOÀN-THIỆN TIỂU-THUYẾT "SẮC ĐẸP"

Hôm ấy, hôm mà Minh còn háo hức trên chiếc diêm, dưới bóng đèn ống...

Phải Quỳ

Thành ra những số nhơn công làm việc ở trong xưởng của các nước bên hải ngoại...

Đêm học chú

Tất cả chúng tôi lãnh đem đôi quyển sách học chú, đôi bạn học, đôi bạn bạn...

TIN VĂN

Tên bạn An trong chiến công của người anh hùng...

TIN TÀU MỚI

- Pháp lại Le Sontag le 20 avril (M.M.). Le Porlras le 23 avril (M.M.). Le Cheencass le 26 avril (M.M.).

TIN TÀU MỚI

- Pháp lại Le Sontag le 20 avril (M.M.). Le Porlras le 23 avril (M.M.). Le Cheencass le 26 avril (M.M.).

TIN TÀU MỚI

- Pháp lại Le Sontag le 20 avril (M.M.). Le Porlras le 23 avril (M.M.). Le Cheencass le 26 avril (M.M.).

TIN TÀU MỚI

- Pháp lại Le Sontag le 20 avril (M.M.). Le Porlras le 23 avril (M.M.). Le Cheencass le 26 avril (M.M.).

Hàng tên của tay bán sang Pháp được nhiều

Này như các bạn biết, tay bán sang Pháp được nhiều...

Saigon-Cholon sẽ có nhà đường-lô

Bên Pháp, mấy Châu-thành lớn đều có các nhà đường-lô...

Giả lúa, gạo, bắp

Tên kinh và Thị Lệ về bán kính sẽ đem đi các chiến, của các...

Giá lúa, gạo, bắp

Table with 2 columns: Item and Price. Includes 'Lúa', 'Gạo', 'Bắp' with various grades and prices.

Phụ-trương Văn-chương nữ trang trong

BÁP ĐÓNG LỬA LỢI Ngựa bàn da lưới rất kỳ

Tin tức hàng ngày Cùng bạn Vô-như-Lan

Phải coi 2 đ. Cần 5 đ. Cần 5 đ.